Софийски университет „Св. Климент Охридски“

ПРОГРАМА

НА ЧЕТИРИНАДЕСЕТИТЕ МЕЖДУНАРОДНИ
СЛАВИСТИЧНИ ЧЕТЕНИЯ
Стереотипът в славянските езици,
литератури и култури
София, 26–28 април 2018 г.

Sofia University „St. Kliment Ohridski“

PROGRAMME

OF THE FOURTEENTH INTERNATIONAL
SLAVIC STUDIES CONFERENCE
The Stereotype in the Slavic Languages,
Literatures and Cultures
Sofia, 26th–28th April 2018

Организационен комитет:

проф. дфн Бошко Сувайджич (Сърбия)
проф. дфн Звонко Ковач (Хърватия)
проф. дфн Джузепе дел Агата (Италия)
проф. дфн Луциан Суханек (Полша)
проф. д-р Людмила Ухлиржова (Чехия)
проф. дфн Панайот Карагьозов (България)
доц. дфн Маргарита Младенова (България)

Програмен комитет:

доц. д-р Цветанка Аврамова (председател)
доц. д-р Диляна Денчева
гл. ас. д-р Росица Стефчева
гл. ас. д-р Емилия Македонска
гл. ас. д-р Владимир Колев
гл. ас. д-р Диана Иванова
ас. Тиха Бончева
Боряна Цветкова
Кристиян Янев
Лилия Желева
Велимира Божилова

Четвъртък, 26.04.2018

Аула

Официално откриване: **10:00 – 10:30**
Пленарно заседание: **10:30 – 12:20**
Председател: Маргарита Младенова

Бошко Сувайджич (Белградски университет)
Различитост истог: формуле у јужнословенској усменој епици

Игор Данилевски (Национален изследователски университет „Висше икономическо училище“, Москва)
Для кого и зачем писались антилатинские сочинения в Древней Руси

Маргарита Младенова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Превръщане на екзистенциалните употреби на глагола имам в стереотип в историята на българския език

Панайот Карагьозов (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Динамичният стереотип на самоунищожаването: (Само)разрушените паметници при славяните

Обедна почивка: **12:20 – 14:00**

Регистрация: **09:00 – 12:30 (пред Аулата)**
12:30 – 17:00 (кабинет 158, Ректорат, 4-ти етаж)

Регистрация (на 27.04. и 28.04.): **09:00 – 15:30 (кабинет 158, Ректорат, 4-ти етаж)**

Коктейл: **19:00 (Ресторант „Алма Матер“)**

СЪДЪРЖАНИЕ:

Направление „Езикознание“

Четвъртък, 26.04.2018 **4**
Аула. Секция *„Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи“* 4
Зала 2. Секция *„Лексикална семантика, лексикография и стереотипи“* 5
Аудитория 149. Секция *„История на езика и стереотипи“* 6
Аудитория 150. Секция *„Граматика и стереотипи“* 7

Петък, 27.04.2018 **8**
Аула. Секция *„Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи“* 8
Зала 2. Секция *„Лексикална семантика, лексикография и стереотипи“* 10
Секция *„Фразеология, ономастика и стереотипи“* 10
Аудитория 149. Секция *„История на езика и стереотипи“* 11
Аудитория 150. Секция *„Граматика и стереотипи“* 13
Секция *„Чуждоезиково обучение и стереотипи“* 14

Събота, 28.04.2018 **14**
Конферентна зала. Секция *„Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи“* 14

Направление „Литературознание. Културология. Антропология. Фолклористика“

Четвъртък, 26.04.2018 **16**
Зала 1. Секция *„Културни и литературни стереотипи“* 16
Аудитория 160А. Секция *„Социолитературни и етнокултурни стереотипи“* 17
Аудитория 160Б. Секция *„Модели и концепции на текстовостта от XX–XXI век“* 18

Петък, 27.04.2018 **19**
Зала 1. Секция *„Стереотипите и фолклорът“* 19
Аудитория 160А. Секция *„Литература на преломите“* 19
Аудитория 160Б. Секция *„Исторически стереотипи в литературна среда“* 22
Секция *„Стеретипи в обучението“* 23

Събота, 28.04.2018 **24**
Зала 1. Секция: *„Стереотипи на патриархалния свят и тяхното разрушаване“* 24
Аудитория 160А. Секция *„Инварианти на традиционното“* 25
Аудитория 160Б. Секция *„Носталгия и минало“* 26

Направление „Езикознание“

Четвъртък, 26.04.2018

Аула

Секция *Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи*

Заседание: 14:00 – 15:00
Председатели: Диана Благоева, Слободан Новокмет

Диана Благоева (Българска академия на науките),
Войчех Сосновски, Роман Тимошук (Полска академия на науките)
Неофразеологизацията в българския, полския и украинския език

Ана Савич–Груич (Институт за сръбски език, САНУ, Белград)
Stereotypes about human beauty of the speeches of the Svrljig area

Слободан Новокмет (Институт за сръбски език, САНУ, Белград)
Стереотипи о животињама у српској култури
(На примеру семантичке и лингвокултуролошке анализе зоонима у српском језику)

Ирина Манова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Стереотипное представление об огурце в языковом сознании русских и болгар

Дискусия: 15:00 – 15:15
Кафе-пауза: 15:15 – 15:45

Заседание: 15:45 – 16:45
Председатели: Илияна Генев–Пухалева, Максим Стаменов

Илияна Генев–Пухалева (Варшавски университет)
Полският и българският езиков стереотип на солидарността

Витка Делева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
За политическата коректност, стереотипите, езиковата картина на света

Максим Стаменов (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Място и функции на стереотипа в речевото поведение по време на социализма

Сена Ариф (Университет в Скопие „Св. св. Кирил и Методий“)
Стереотипите во Турската и Македонската култура – јазична и културолошка интерференција

Дискусия: 16:45 –17:00

Зала 2
(1-ви етаж, Северно крило)

Секция *Лексикална семантика, лексикография и стереотипи*

Заседание: 14:00 – 15:15
Председатели: Мария Китанова, Тетяна Беценко

Мария Китанова (Българска академия на науките)
Семантични модели за евфемизация в български език

Елена Раденкова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Трансформацията на клишето като начин за създаване на заглавия в руската преса

Тетяна Беценко (Сумски държавен университет „А. С. Макаренко“)
Текстово-образні формули в українських та болгарських народних казках

Алица Тернова (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Ali so mednarodni izrazi res razumljivi med narodi? (O mednarodnih izrazih kot medjezikovnih homonimih na primerih iz slovaščine in slovenščine)

Красимира Фучеджиева (Институт за български език „Проф. Л. Андрейчин“)
Експресивни глаголи със значение 'ям' и 'пия' в българския език

Дискусия: 15:15 – 15:30
Кафе-пауза: 15:30 – 16:00

Заседание: 16:00 – 17:30
Председатели: Елена Лукашанец, Цветелина Георгиева

Елена Лукашанец (Минский държавен лингвистичен университет)
Жаргонные онлайн-словари: русско-болгарские параллели

Силвия Петкова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
За комуникативната ценност на субстандарта: младежкият жаргон в руските медийни текстове

Ирина Михайлова (Московски градски педагогически университет)
Радиксоиды русского языка как сохранение смыслов, узнавание традиций и разрушение стереотипов

Надежда Костова (Българска академия на науките)

Метафори за спомени

Цветелина Георгиева (Българска академия на науките)
Разчупване на стереотипа при лексикографското представяне на някои роднински названия в българския език

Цветанка Аврамова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Тълковни речници и стереотипи (българско – чешки паралели)

Дискусия: 17:30 – 17:45

Аудитория 149
(Ректорат, 4-ти етаж)

Секция *История на езика и стереотипи*

Заседание: 14:00 – 15:00
Председатели: Елка Мирчева, Надежда Йович

Елка Мирчева (Българска академия на науките)
Един исторически извор като книжовноезиков паметник (Слово за св. Власий Аморийски)

Марияна Цибранска-Костова (Българска академия на науките)
Езикови стереотипи в реконструкцията на софийските мъченичества от XVI в: примерът на Георги най-Нови

Надежда Йович (Университет в Ниш)
Стереотипи у српским средњовековним медицинским списима

Ваня Мичева (Българска академия на науките)
Стереотипни представи за болестите в произведенията на Патриарх Евтимий

Дискусия: 15:00 – 15:15
Кафе-пауза: 15:15 – 15:45

Заседание: 15:45 – 17:00
Председатели: Диана Иванова, Татяна Трайкович

Диана Иванова (Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)
За един неизследван превод от сръбски език от първата половина на XIX век

Симеон Стефанов (Българска академия на науките)
Лексиката в *Redizakon zadarskih dominikanki*. Глотометричен анализ

Татяна Трайкович (Университет в Ниш)
Фитоними и зооними у Речнику жаргонизама „Јужне пруге”

Соня Новотни, Михайло Марковик (Университет в Тетово)
Развојот на темните вокали во Трескавечкиот еухологиум, Слоештичкиот патерик и Ваташкиот минеј

Петко Петков (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Постническите поучения на св. Василий Велики в славянската традиция

Дискусия: **17:00 – 17:15**

Аудитория 150
(Ректорат, 4-ти етаж)

Секция *Граматика и стереотипи*

Заседание: **14:00 – 15:00**
Председатели: Елена Иванова, Марияна Георгиева

Елена Иванова (Санктпетербургски държавен университет)
Презумптивные формы в русско-болгарском параллельном корпусе

Светла Рускова–Джерманович (Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)
Темпоралното значение предходност в съвременния български и сръбски език

Мариана Георгиева (Българска академия на науките)
Граматика на Аз-а

Стилиян Стойчев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Българският релативен презенс и неговите чешки функционални еквиваленти

Дискусия: **15:00 – 15:15**
Кафе-пауза: **15:15 – 15:45**

Заседание: **15:45 – 16:45**
Председатели: Виктория Лазарева, Красимира Алексова

Виктория Лазарева (Университет Салерно)
Стереотипные представления в контексте тавтологических формул вида X (си) е X

Ивана Матас Иванкович, Горанка Благус Бартолец (Институт за хърватски език и езикознание, Загреб)
Stereotipna slika prostora izražena glagolsko-prijedložnim konstrukcijama 'ići u' i 'ići na' u hrvatskome, slovenskome i ruskome

Красимира Алексова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Субективните евиденциали в българския език

Асука Мицуи (Университет за чуждестранни езици, Япония)

Дискусия: **16:45 – 17:00**

Петък, 27.04.2018

Аула

Секция *Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи*

Заседание: **9:00 – 10:00**
Председатели: Диляна Денчева, Олена Сирук

Мария Белова (Московски държавен университет „М. В. Ломоносов“)
Название новых жилых районов в Москве и Московской области как отражение современных стереотипов горожан

Диана Иванова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Стереотипите в българските и словашките обяви за работа

Диляна Денчева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
„Баба знае най-добре.” Стереотипът в рекламните стратегии

Олена Сирук, Иван Держански (Българска академия на науките)
Вуйко Ведмідь і Баба Меца: український та болгарський стереотипи

Дискусия: **10:00 – 10:15**
Кафе-пауза: **10:15 – 10:45**

Заседание: **10:45 – 12:00**
Председатели: Зденко Добрик, Иван Держански

Зденко Добрик (Университет „Матей Бел“ в Банска Бистрица)
Jazykový obraz Rómov s dôrazom na stereotypy

Миряна Коич (Университет в Нови Сад)
Приказ стереотипа у српском језику – поглед из лингвокултурологије

Моника Лашкевич (Университет „Мария Склодовска-Кюри“, Люблин)
Stereotyp Kozaka oraz jego profile w polszczyźnie potocznej i w polskiej kulturze ludowej

Дария Якимович–Чапран (Лвовски национален университет „Иван Франко“)
Лінгвокультурні конотації українського етноніма ‘цигани’ (на матеріалі фразем і паремій)

Олена Сирук, Иван Держански (Българска академия на науките)
Зайо Байо versus Зайчик-Побігайчик: відмінності між українським і болгарським стереотипами

Дискусия: **12:00 – 12:15**
Обедна почивка: **12:15 – 14:00**

Заседание: **14:00 – 15:00**
Председатели: Хенрик Дуда, Ярмила Кредатусова

Ярмила Кредатусова (Прешовски университет в Прешов)
Jazykový a kultúrny obraz Slovákov a Slovenska v ukrajinskej publicistike (výskum v ukrajinskom jazykovom korpuse)

Весна Николич (Белградски университет)
Језички стереотипи код именица којима се означавају занимања у српском језику

Хенрик Дуда (Католически университет „Йоан Павел Втори“ Люблин)
Etyczny wymiar badań nad stereotypami. Na przykładzie pracy Josefa Sommer-feldta Die Juden in den Polnischen Sprichwörtern und Sprichwörtlichen Redens-arten (1943)

Валентина Илич (Университет в Белград)
Најфреквентнија лексика *Српских народних пословица* у контексту језичко-стереотипне слике света

Дискусия: **15:00 – 15:15**
Кафе-пауза: **15:15 – 15:45**

Заседание: **15:45 – 16:45**
Председатели: Самуел Корунияк, Андрей Селютин

Самуел Корунияк (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Existencia vžitých srbských jazykových tvarov v prehovoroch Slovákov vo Vojvodine (na základe výskumu lokálnych slovenských médií)

Йована Бойович (Институт за сръбски език, САНУ, Белград)
Арнаути у путописној прози Григорија Божовића – од стереотипа ка афирмацији

Андрей Селютин (Челябински държавен университет)
Creating skills of language responsibility in the media environment

Таня Милосавлйевич (Институт за сръбски език, САНУ, Белград)
Стереотипи *гост* и *домаћин* у језичком сазнању призренских Срба

Дискусия: **16:45 – 17:00**

Зала 2

(1-ви етаж, Северно крило)

Секция *Лексикална семантика, лексикография и стереотипи*

Заседание: **9:00 – 10:15**
Председатели: Ана Васунг, Ирина Михайлова

Ана Васунг (Университет в Загреб)
O metafori *Žena je ptica* u hrvatskom i bugarskom jeziku

Биляна Васич (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Животиње као еталон поређења у творби придева са значењем сличности

Жана Станчева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Терминология на Европейския съюз –
съпоставка на български и полски термини от областта на здравеопазването

Кристияна Симеонова (Българска академия на науките)
За някои случаи на синонимия в терминологичните системи на съвременния български и руски език

Георги Митринов (Българска академия на науките)
Нов опит за кодификация на „помашкия език“ в Гърция

Дискусия: **10:15 – 10:30**
Кафе-пауза: **10:30 – 11:00**

Секция *Фразеология, ономастика и стереотипи*

Заседание: **11:00 – 12:00**
Председатели: Михайло Марковик, Олена Климентова

Михайло Марковик, Соня Новотни (Университет в Тетово)
Фразелошки изрази и лексички специфичности во вратничкиот говор

Мария Матиова (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Antropocentrická a kultúrna podmienenosť somatických frazém

Олена Климентова (Киевски национален университет „Тарас Шевченко“)
Стереотипні уявлення українців про органи людського тіла

Павла Хейнова (Карлов университет, Прага)
Development of idiomatic knowledge in a child

Дискусия: **12:00 – 12:15**
Обедна почивка: **12:15 – 13:30**

Заседание: 13:30 – 14:30
Председатели: Амир Капетанович, Мария Ковшова

Амир Капетанович (Институт за хърватски език и езикознание, Загреб)
Croatian mediaeval names and stereotypes

Божица Кнежевич (Университет в Източно Сараево)
Формата на географските обекти в топонимичната картина на Романия

Мария Ковшова (Инситут по езикознание, Руска академия на науките)
Личные имена в составе паремий и идиом и их роль в кодировании стереотипных представлений

Бояна Тодич (Институт за сръбски език, САНУ, Белград)
Стереотипна перцепција части у спском језику и култури (на примерима лексема *образ*, *брада* и *брк*)

Дискусия: 14:30 – 14:45
Кафе-пауза: 14:45 – 15:15

Заседание: 15:15 – 16:15
Председатели: Мая Влахова–Ангелова, Мая Мачковяк–Кручек

Мая Влахова–Ангелова (Българска академия на науките)
Местните имена като извор за етноботаничните представи на българите

Мая Мачковяк–Кручек (Университет „Адам Мицкевич“, Познан)
Језичка слика жене у српској и пољској фразеологији

Дарка Хербез (Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)
Етнички стереотипи у српској и бугарској фразеологији

Цветелиана Петкова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Електронното издание на извори за ономастиката

Дискусия: 16:15 – 17:00

Аудитория 149
(Ректорат, 4-ти етаж)

Секция *История на езика и стереотипи*

Заседание: 9:00 – 10:00
Председатели: Албена Стаменова, Катарина Микулцова

Катарина Микулцова (Университет „Константин Философ“ в Нитра)

Etymológia názvoslovia odrôd viniča pestovaných na Slovensku

Кента Сугаи (Университет Цукуба Япония)
Руските елементи в българския говор в с. Паркани, Молдова

Албена Стаменова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Значението на една дума и текстът
на новгородската грамота на брезова кора N 199

Христо Бояджиев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Графичният модел на Петер Дайнко в контекста
на словенското книжовноезиково развитие от първата половина на XIX в.

Дискусия: 10:00 – 10:15
Кафе-пауза: 10:15 – 10:45

Заседание: 10:45 – 11:45
Председатели: Надка Николова, Емилия Македонска

Надка Николова (Шуменски университет „Еп. Константин Преславски“)
Езиковият пуризъм сред славяните – стереотип или нормализационен акт

Емилия Македонска (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Идеалът за книжовен чешки език в епохата на Чешкото национално възраждане

Мая Радичева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
В търсене на „изчезналите“ падежи в българския език

Тамара Лутовац (Университет в Крагуевац)
Стереотипне поздравне формуле у документима Портине канцеларије

Дискусия: 11:45 – 12:00
Обедна почивка: 12:00 – 13:30

Заседание: 13:30 – 14:30
Председатели: Маргарет Димитрова, Алексей Белов

Маргарет Димитрова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Стереотипи, правописни навици и умения на следосвобожденската българска администрация:
употреба на ѫ и еровете
(по непубликувани архивни материали от 1888/1889 г.)

Алексей Белов (Московски Държавен Университет „М.В. Ломоносов“)
Славянское полногласие/неполногласие как фонологический стереотип отражения двуморности (ареальные и генетические данные)

Олга Сорока (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Украинското [h] в търсене на своето българско съответствие в миналото и днес

Ивана Клабникова (Езиково училище, Братислава)
Štúrovské polemiky o spisovnej slovenčine. Obrancovia štúrovskej slovenčiny.

Дискусия: 14:30 – 14:45
Кафе-пауза: 14:45 – 15:15

Заседание: 15:15 – 16:15
Председатели: Антон Циммерлинг, Андрей Бояджиев

Антон Циммерлинг (Държавен институт за руски език „А. С. Пушкин“)
Clitics and Clitic Clusters in Old Russian and Old Bulgarian

Менсел Даути (Университет в Белград)
Длительность фрикативной фазы [д'] и [т'] в позиции перед ударными [и] и [э] и ее влинание на их перцепцию (на материале звукозаписей сербских студентов-русистов). Аудитивный анализ с примерами осцилограмм и спектрограмм.

Андрей Бояджиев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Южнославянската кирилица през XII и XIII в.

Мария Ангелова, Мария Янкова, Преслава Георгиева, Здравко Ловчалиев
(Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Псалтирът на Димитър. Палеографски и езикови наблюдения

Дискусия: 16:15 – 16:30

Аудитория 150
(Ректорат, 4-ти етаж)

Секция *Граматика и стереотипи*

Заседание: 9:00 – 9:45
Председател: Петя Осенова

Петя Осенова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Непрототипните подлози в българския език

Патрик Петраш (Университет „Константин Философ“ в Нитра) *Lexikálno-gramatické chyby strojového prekladu z angličtiny do slovenčiny ako flektívneho typu jazyka (so zameraním na texty návodov na použitie)*

Павлина Мартинова–Иванова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Безлични изречения с неизменяеми форми на -но, -то в украинския език

Дискусия: 9:45 –10:00
Кафе-пауза: 10:00 – 10:30

Секция *Чуждоезиково обучение и стереотипи*

Заседание: **10:30 – 11:45**
Председатели: Мирена Пацева, Лилия Желева

Мирена Пацева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Има ли стандарт в овладяването на българската прозодия от чужденци?

Венера Матеева–Байчева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Трудности при овладяването на българската местоименна система в обучението по български език като чужд

Лилия Желева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Кога е издаден първият учебник по украински език за българи?

Станка Панова-Варадинова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Адаптирани художествени текстове от българската литература в обучението по български език като чужд

Катрин Костова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Интерферентни грешки при преводни конструкции от чешки на български език

Дискусия: **11:45 – 12:00**

Събота, 28.04.2018

Конферентна зала
(Северно крило, 2-ри етаж)

Секция *Етно- и социолингвистика, лингвокултурология и стереотипи*

Заседание: **9:00 – 10:15**
Председатели: Ева Молнарова, Миодраг Йованович

Ева Молнарова (Университет „Матей Бел“ в Банска Бистрица)
Jazykové obrazy migrantov v nemeckom a slovenskom mediálnom diskurze

Яна Лаукова (Университет „Матей Бел“ в Банска Бистрица)
Obrazy migrácie v slovenských a nemeckých diskurzoch

Миодраг Йованович (Университет в Подгорица)

Језичке карактеристике свадбених пјесама у књизи ''Обичаи и пъсни турецкихъ сербовъ'' Ивана Степановича Јастребова

Тамара Ивахненко (Киевски национален университет „Тарас Шевченко“)
Мовні та культурні стереотипи в ритуальному етикеті українців: привітання

Яна Кеселова (Прешовски университет в Прешов)
The Stereotype and Opposite "I versus you" in Slovak Language

Дискусия: 10:15 – 10:30
Кафе-пауза: 10:30 – 11:00

Заседание: 11:00 – 12:30
Председатели: Лада Бадурина, Марцел Олшияк

Лада Бадурина, Николина Палашич, Иво Пранкович (Университет в Рийека; Университет в Загреб)
Stereotipi o vicevima

Марцел Олшияк (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Komunikačné stereotypy v publicistike

Рената Хлавата (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Jazyk a štýl v slovenských printových médiách vo Vojvodine (Srbsko)

Ненад Кръцич (Университет в Белград, Филологически факултет)
Стереотипизација као језичко-стилски поступак

Барбара Репкова (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Transformations of the stereotypes in the speech of contemporary young people

Гинка Бакърджиева (Пловдивски университет„Паисий Хилендарски“)
Търговските наименования на хляба

Дискусия: 12:30 –12:45

Направление „Литературознание. Културология. Антропология. Фолклористика“

Четвъртък, 26.04.2018

Зала 1

(1-ви етаж, Южно крило)

Секция *Културни и литературни стереотипи*

Заседание: 14:00 – 15:00
Председатели: Боян Чолак, Естела Банов

Боян Чолак (Институт за литература и изкуство, Белград)
The Stereotypic Image of the Citizen in Veljko Milićević's Short Stories

Ана Милованович (Институт за сръбска култура, Лепосавич)
Деконструкција историјског стереотипа у модерној српској прози

Естела Банов (Университет в Риека)
Slavenski mitski obrasci u modernističkoj književnoj znanosti i književnoj produkciji

Мина Джурич (Белградски университет)
Ирскост у српској књижевности 20. века

Дискусия: 15:00 – 15:15
Кафе-пауза: 15:15 – 15:45

Заседание: 15:45 – 16:45
Председатели: Тамара Груич, Милан Алексич

Милан Алексич (Белградски университет)
The stereotype as way of viewing others in Ivo Andric's first collection of novellas („Pripovetke", Srpska književna zadruga, Beograd, 1924)

Тамара Груич (ВШССОВ в Кикинда)
Аутопоетика интервјуа Меше Селимовића

Ирена Димова (Университет „Матей Бел“, Банска Бистрица)
Поетическото поколение и „задължителната“ Търнавска група

Ина Христова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Културните стереотипи за Париж в пътеписно-есеистичната проза на Антун Густав Матош, Йован Дучич и Милош Църнянски

Дискусия: 16:45 – 17:00

Аудитория 160А

(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Социолитературни и етнокултурни стереотипи*

Заседание: **14:00 – 15:00**
Председатели: Дариуш Рот, Камен Рикев

Дариуш Рот (Силезийски университет, Катовице)
Стереотип Исландии в современной польской литературе

Камен Рикев (Университет „Мария Кюри-Склодовска“, Люблин)
„Не сме това, което виждате!“
или за неизбежните стереотипи в българския образ зад граница
(наблюдения на филолога)

Лила Мороз-Гжелак (Полска академия на науките)
Perspektywa wyznaniowa w kreowaniu stereotypu Bułgara

Надежда Николова (Българска академия на науките)
Актуални аспекти на етнокултурните стереотипи

Дискусия: **15:00 – 15:15**
Кафе-пауза: **15:15 – 15:45**

Заседание: **15:45 – 16:45**
Председатели: Саша Шмуля, Татяна Илеш

Ванда Бабич (Задарски университет)
Predodžbe o Turcima u hrvatskoj kulturi i književnosti Boke kotorske

Санин Кодрич (Университет в Сараево)
Stereotypes and Representations of the Muslim Orient
and the European West in Modern Bosniak Literature

Саша Шмуля (Университет в Баня Лука)
Стереотипи о Аромунима (Цинцарима) у српској књижевности

Татяна Илеш (Университет „Йосиф Щросмайер“, Осиек)
Književne predodžbe o Drugome i drugačijem
na primjeru romana „Ciganin, ali najljepši“ Kristiana Novaka

Дискусия: **16:45 – 17:00**

Аудитория 160Б
(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Модели и концепции на текстовостта от XX–XXI век*

Заседание: **14:00 – 15:00**
Председатели: Даниела Костадинович, Тиха Бончева

Ани Бурова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Стереотипът „малки литератури, езици и култури“
и стремежът към преодоляването му
в съвременните славянски литератури и тяхната рецепция

Даниела Костадинович (Университет в Ниш)
Родне перспективе карактеризације женских ликова
у „Пионирској трилогији“ Бранка Ћопића

Мира Маркова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Стереотипите в разказите на жените и на мъжете:
пример за локална култура в столичния град
(антроположки анализ)

Тиха Бончева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Концепции на художественото пространство в литературата

Дискусия: **15:00 – 15:15**
Кафе-пауза: **15:15 – 15:45**

Заседание: **15:45 – 16:45**
Председатели: Владимир Рисмондо, Луси Карániколова–Чочоровска

Владимир Рисмондо (Университет „Йосиф Щросмайер“, Осиек)
Semiotička analiza stereotipa u novom hrvatskom filmu: 2000-2017

Луси Карániколова–Чочоровска (Университет „Гоце Делчев“, Щип)
Патријархалниот стереотип и менталитетот
(За „женскиот“ стереотип во расказот
„Жената на покојникот“ од Бора Станковиќ)

Калина Мичева–Пейчева (Българска академия на науките)
Стереотипи и антистереотипи в логоса на скръбта

Борис Илиев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Биологичните и небиологичните еволюции
в творчеството на Карел Чапек и на Станислав Лем

Дискусия: **16:45 – 17:00**

Петък, 27.04.2018

Зала 1

(1-ви етаж, Южно крило)

Секция *Стереотипите и фолклорът*

Заседание: **14:30 – 15:30**
Председатели: Весна Тодоров, Весна Мойсова–Чепишевска

Весна Тодоров (Педагогически колеж, Крушевац)
Deconstruction of Dominant Stereotypes in Serbian Folk Fairy Tales

Весна Мойсова-Чепишевска (Университет „Св. Кирил и Методий“, Скопие)
Стереотипите и сказните

Мартина Салхиова (Масариков университет, Бърно)
Postava v současných českých a bulharských pohádkách

Мария Шлюкич (Белградски университет)
Стереотипи и њихова функција у обликовању народних бајки у српској и бугарској усменој традицији

Дискусия: **15:30 – 15:45**
Кафе-пауза: **15:45 – 16:15**

Заседание: **16:15 – 17:15**
Председатели: Пьотър Гроховски, Таня Янкова

Пьотър Гроховски (Университет „Николай Коперник“, Торун)
Two Stereotypes of Beggar in Polish Folk Tales

Таня Янкова (Карлов университет, Прага)
Българските приказки в сборниците на К. Я. Ербен

Мартина Матиашова (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Kultúrne aspekty života na Dolnej zemi prítomné v básnickej tvorbe Ivana Miroslava Ambruša

Албена Варсано (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
„Зелената“ детска литература: стереотипи и щедрост на жанра

Дискусия: **17:15 – 17:30**

Аудитория 160А

(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Литература на преломите*

Заседание: **9:00 – 9:45**
Председатели: Бобан Чурич, Дмитрий Новохатски

Саша Кнежевич (Универзитет в Източно Сараево)

Стереотипни описи бојева у епским пјесмама о Првом свјетском рату

Бобан Чурич (Белградски университет)

Рушење стереотипа руског револуционара: Б. В. Савинков (В. Ропшин) и његов роман *Коњ блед*

Дмитрий Новохатски (Университет в Падуа)

Стереотип врага в русской литературе: от соцреализма до современных футурологий

Дискусия: 9:45 – 10:00
Кафе-пауза: 10:00 – 10:30

Заседание: 10:30 – 11:15
Председатели: Ружа Перунович, Людмила Миндова

Ружа Перунович (Университет в Нови Сад)

Непристајање на зло као образац понашања у књижевности холокауста (на примеру романа „Semper idem“ Ђорђа Лебовића)

Людмила Миндова (Българска академия на науките)

„Стереотипът на злото“ – концлагерът в славянските литератури

Кристиян Янев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)

Литературата на ужаса пред лицето на историческата травма

Дискусия: 11:15 – 11:30

Заседание: 11:30 – 12:15
Председатели: Зузана Дворецка-Скуза, Владимир Колев

Велимира Божилова–Стоянова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)

Авторският идиолект отвъд стереотипа за тоталитарната литература. Езикът в прозата на П. Виликовски, Я. Йоханидес и Д. Митана

Зузана Дворецка-Скуза (Ягелонски университет, Краков)

Interpretation of stereotype of the Bolshevik by Andrei Platonov against the background of Boris Pilnyak's and proletarian writers' works

Владимир Колев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)

Живописни стереотипи и поетически вариации върху Дева Мария. Интерпретациите на Иван Драч върху ренесансовите образци

Дискусия: 12:15 – 12:30
Обедна почивка: 12:30 – 13:30

Заседание: 13:30 – 14:30
Председатели: Ян Галант, Мартин Навратил

Ян Галант (Университет „Адам Мицкевич“, Познан)
Stereotyp wobec doświadczenia: „Szyfry“ Andrzeja Kijowskiego

Миряна Арежина (Университет в Баня Лука)
Стереотипност описа женске љепоте у раној петраркистичкој поезији (Шишко Менчетић и Џоре Држић)

Оксана Пухонска (Киевски университет „Борис Гринченко“)
Struggle with the Soviet Myths and Stereotypes in Contemporary Ukrainian Literature

Мартин Навратил (Университет „Константин Философ“ в Нитра)
Collection of Poems "Plebejská Košeľa" by Vojtech Mihálik: At the Intersection of Social Lyrics and Socialist Realism

Дискусия: 14:30 – 14:45
Кафе-пауза: 14:45 – 15:15

Заседание: 15:15 – 16:15
Председатели: Ливия Екмечич, Николета Пътова

Ливия Екмечич (Белград)
Један поглед на драмска дела Александра Поповића

Ивана Икопич (Колеж за професионални науки, Сремски Карловци), Миряна Бъркович (Университет в Нови Сад)
Humorous-Satiric Clergymen Stereotype in Serbian Media from 18th to 21st Century

Александра Кузмич (Институт за литература и изкуство, Белград)
Родни стереотипи и њихова деконструкција у црнохуморним комедијама Душана Ковачевића *Маратонци трче почасни круг*, *Радован Трећи* и *Балкански шпијун*

Наташа Чалдович (Университет в Ниш)
Between the hammer ant the anvil of the two stereotypes: the genre of melodrama and self-fashioning of national identity in social drama „Testament“ by Simo Matavulj

Дискусия: 16:15 – 16:30

Заседание: 16:30 – 17:15
Председатели: Ливия Екмечич, Николета Пътова

Николета Пътова (Българска академия на науките)
Стереотипни представи за театъра. (В търсене на смисъла на първите български театрални представления)

Сярхей Падсасонни (Варшавски университет)
Стереотип „князь-Христос“ в постановке Анджея Домалика „Настасья Филипповна“ в варшавском Театре имени Стефана Ярача „Атенеум“

Виталий Емеляненков (Университет „Мария Кюри-Склодовска“, Люблин)

Сюжеты болгарских и польских национальных балетных спектаклей как источник стереотипного представления о мире

Дискусия: **17:15 – 17:30**

Аудитория 160Б

(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Исторически стереотипи в литературна среда*

Заседание: **9:00 – 10:00**

Председатели: Румяна Иванова–Кифер, Елена Дараданова

Румяна Иванова–Кифер (Университет в Триер)
Национални стереотипи в съвременните романи за България

Елена Дараданова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Мъжките стереотипи в романа на Анте Томич „Какво е мъж без мустаци“

Димана Митева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Модели на разрушаване на културните стереотипи в хърватския роман от края на XX век

Даниела Петрович (Университет в Ниш)
Улога стереотипа при конструкцији наративног идентитета у романима Владимира Тасића

Дискусия: **10:00 – 10:15**
Кафе-пауза: **10:15 – 10:45**

Заседание: **10:45 – 11:45**

Председатели: Надежда Стоянова, Ивета Рашева

Надежда Стоянова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Скучаещият човек: опит за типология на образа в българската междувоенна проза

Ивета Рашева (Българска академия на науките)
„Златните букви“ (нов прочит на „Видението на цар Борис“ от В. Йорданов и „Българските закрилници“ от Елин Пелин)

Мария Русева (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Образът на Америка и шаблонизираните представи за Новия свят

Венцеслав Шолце (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Апории на дескриптивността.
Стереотип и портрет в творчеството на Симеон Радев

Дискусия: **11:45 – 12:00**
Обедна почивка: **12:00 – 13:00**

Заседание: **13:00 – 14:00**

Преседатели: Кристина Николовска, Добромир Григоров

Кристина Николовска (Университет „Св. Кирил и Методий“, Скопие)
'Земјотресот' на стереотипите
(во романот „Доилката" од Лилјана Пандева)

Јелена Ратков Квочка (Център за таланти, Сремски Карловци)
Elektra i Novski, literarne i scenske ličnosti Danila Kiša danas

Миряна Бечейски (Институт за сръбска култура, Прищина)
Данило Киш и стереотипи

Александра Войташек (Ягелонски университет, Краков)
„Po govoru čujem da je Bosanac, a njima se svašta oprašta".
Funkcija stereotipa u književnom opusu Zorana Ferića

Дискусия: **14:00 – 14:15**

Заседание: **14:15 – 15:15**

Председатели: Кристина Николовска, Добромир Григоров

Добромир Григоров (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Как утопията се променя в реалност.
Литературната взаимност на славянството и Чехословакия от 1948 година

Гордана Джерич (Институт за европейски изследвания, Белград)
Long-lasting and limited duration stereotypes

Олга Лешкова (Карлов университет, Прага)
Правители старой Руси в культурной памяти и
символической политике современной России

Пламен Калев (Бургас)
Славянската идея в правно-философските възгледи
на проф. Свефан Савов Бобчев

Дискусия: **15:15 – 15:30**
Кафе-пауза: **15:30 – 16:00**

Секция *Стеретипи в обучението*

Заседание: **16:00 – 17:00**

Председатели: Искра Хаджи–Бошкова, Андриана Дамянова

Адриана Дамянова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Литературата, стереотипът и опитът в училище

Искра Хаджи–Бошкова (Университет „Св. Св. Кирил и Методий“, Скопие)
Книжевниот жанр како научен и методолошки стереотип

Елица Миланова (Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)
Съвременна интерпретация на славянските митоними в анекдотите

Валентин Стоянов (Средно училище „Св. Климент Охридски“, Пещера)
Утвърждаване и разрушаване на стереотипите за образованието в училищните вицове

Дискусия: **17:00 – 17:15**

Събота, 28.04.2018

Зала 1

(1-ви етаж, Южно крило)

Секция *Стереотипи на патриархалния свят и тяхното разрушаване*

Заседание: **9:00 – 10:00**
Председатели: Предраг Яшович, Кристина Митич

Предраг Яшович (ВШВСС, Алексинац)
Однос балканских књижевности
према просветитељском делу Доситеја Обрадовића

Кристина Митич (Нишки университет)
Стереотипи понашања иновјерних у Божовићевим путописима

Ясмина Пивнички (Гимназия „Йован Йованович Змай“)
Развој српског књижевног језика од Светог Ћирила до Захарија Орфелина

Милица Вучкович (Университет в Нови Сад)
Njegoš's impression and display of civilizations
in the Mountain Wreath and Letters: Prejudice and Post judgements

Дискусия: **10:00 – 10:15**
Кафе-пауза: **10:15 – 10:45**

Заседание: **10:45 – 11:45**
Председатели: Оливера Радулович, Калин Михайлов

Калин Михайлов (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Достоевски – „хаотичен“ или „систематичен“?
Прочит през призмата на няколко ключови текста
в европейската критическа рецепция на неговото творчество

Оливера Радулович (Университет в Нови Сад)
Светлост у тами (Исус Христос у стваралаштву Достојевског)

Беата Обсулевич-Невинска (Католически университет „Йоан Павел II”, Люблин)
Danger of Trust in the Stereotypes
in the Works of Eliza Orzeszkowa and Bolesław Prus

Саня Гракалич-Пленкович (Университет в Риека)
Stereotipi o smrti u bajkama Ivane Brlić-Mažuranić

Дискусия: **11:45 – 12:00**
Обедна почивка: **12:00 – 13:00**

Заседание: **13:00 – 13:45**
Председатели: Татяна Акимова, Марияна Бийелич

Татяна Акимова (Мордовски държавен университет „Н.П. Огарев“)
Модель галантного поведения в мемуарах Екатерины II и Е.Р. Дашковой

Олеся Лазаренко (Европейски университет Виадрина, Франкфурт на Одер)
Образ болгарського науковця-славіста у листах Георга Влчева до Ігоря Костецького (1967 – 1977)

Векослава Юрдана (Университет „Юрай Добрила“, Пула)
Sve mi se činilo puno bolje nego sam očekivala:
stereotipi u korespondenciji Aleksandre Alke Mažuranić Nestoroff

Дискусия: **13:45 – 14:00**
Кафе-пауза: **14:00 – 14:30**

Заседание: **14:30 – 15:15**
Председатели: Марияна Бийелич, Татяна Акимова

Марияна Бийелич (Загребски университет)
Кризис на патриархалната мъжка идентичност в разказите на Йордан Йовков

Розалия Александрова (Медицински университет, Пловдив)
Искри от българската вечност

Олга Башкирова (Киевски университет „Борис Гринченко“)
Образ матери в современной украинской романистике: канон и деканонизация

Дискусия: **15:15 – 15:30**

Аудитория 160А
(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Инварианти на традиционното*

Заседание: **9:00 – 10:00**

Председатели: Веселка Тончева, Александар (Светомир) Павлович

Веселка Тончева (Българска академия на науките)
Песента „Хубава си, моя горо“ и балканските ѝ варианти: словесни и музикални стереотипи

Татяна Вуйнович (Университет в Нови Сад)
Представа о сну у српским усменим успаванкама

Александар (Светомир) Павлович (Институт за сръбска култура, Лепосавич)
Елементи родне стереотипизације у покладном ритуалу
Женидба Краљевића Марка у Сиринићкој жупи

Наташа Будимир (Гимназия „Йован Йованович Змай“, Нови Сад)
Благослов као стереотипно место
у сватовским песмама српске народне књижевности

Дискусия: 10:00 – 10:15
Кафе-пауза: 10:15 – 10:45

Заседание: 10:45 – 11:45
Председатели: Биляна Солеша, Боряна Цветкова

Биляна Солеша (Университет в Ниш)
Патријархално-стереотипно конструисање женских ликова у прози српског реализма

Милена Станкович (Университет в Ниш)
Проблем родне стереотипије у роману „Пирика“ Петра Андреевског

Петър Михайлов
Евангелие от евнух – Николай Атанасов

Боряна Цветкова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
„Вечерен акт“ на П. Павличич и началото на хърватската постмодернистична проза

Дискусия: 11:45 – 12:00

Аудитория 160Б
(Ректорат, 4ти етаж)

Секция *Носталгия и минало*

Заседание: 9:00 – 10:00
Председатели: Бранко Златкович, Оксана Микитенко

Бранко Златкович (Институт за литература и изкуство, Белград)
Стереотипи о Србима и другим народима у записима из 19. века

Оксана Микитенко (Украинска академия на науките)
Етнічний стереотип як пам'ять традиції:
серби в українському фольклорі

Сава Стаменкович, Даниела Константинова (Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“)
Поглед Срба и Бугара на друге балканске народе –
стереотипизација и предрасуде

Райна Камберова (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
За предизвикателствата при превода на поезия от един славянски език на друг

Дискусия: **10:00 – 10:15**
Кафе-пауза: **10:15 – 10:45**

Заседание: **10:45 – 11:30**
Председатели: Татяна Алпатова, Николай Папучиев

Татяна Алпатова (Московски държавен областен университет)
Культурный стереотип „дворянин-философ“ и его трансформация в жизнетворческих стратегиях Н.М. Карамзина

Ивана Латкович (Загребски университет)
Stereotipi, predrasude i mitske predodžbe u nekoliko primjera iz nacionalne književne historiografije

Николай Папучиев (Софийски университет „Св. Климент Охридски“)
Идеологически стереотипи: Езикът на носталгичното помнене на близкото минало

Дискусия: **11:30 – 11:45**

Заседание: **11:45 – 12:30**
Председатели: Наталия Котелникова, Николай Папучиев

Наталия Котелникова (Руски държавен дом на народното творчество „Д. В. Поленов“)
Стереотипные представления о локализации кладов в русской фольклорной прозе

Даниела Петковић (Институт за литература и изкуство, Белград)
Стереотипна епска ситуација – разговор јунака с коњем и оружјем

Габриела Михалкова (Прешовски университет)
Stereotyp v kompozícii a deixa v slovenských kázňach 18. storočia

Дискусия: **12:30 – 12:45**

КРАЙ